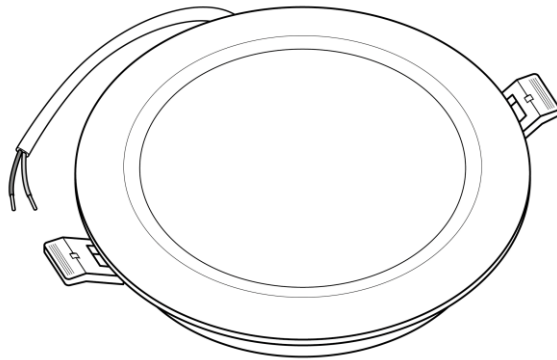
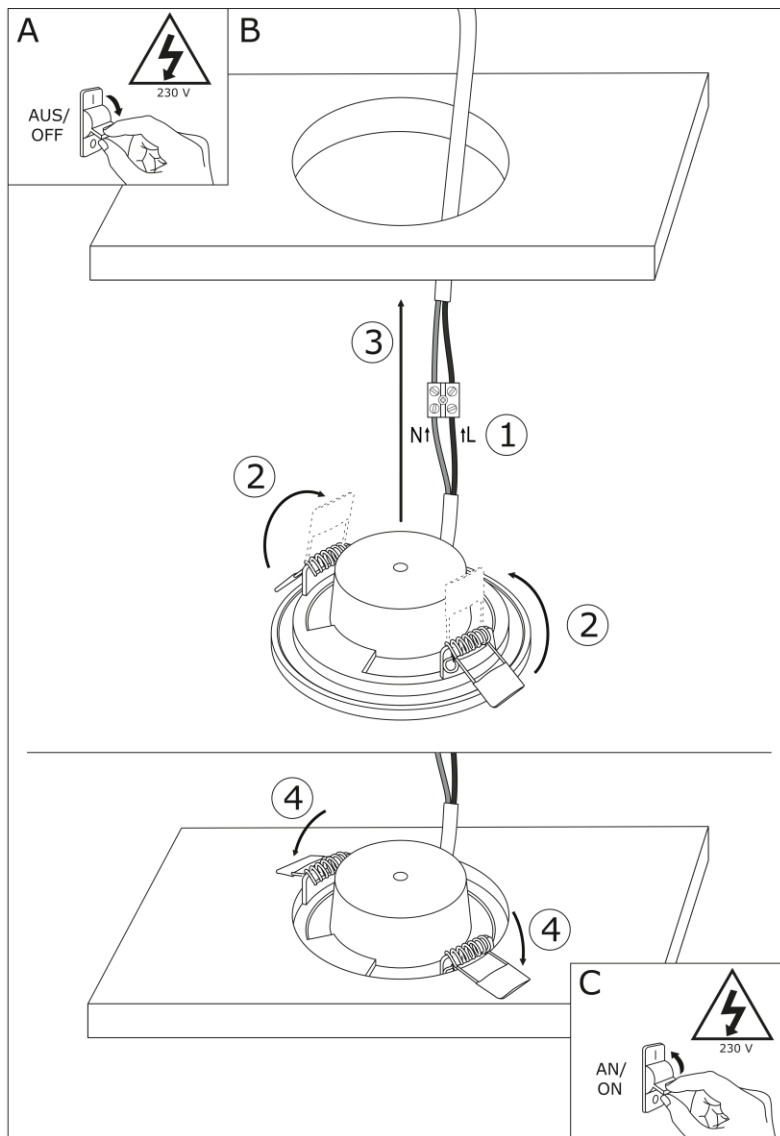


PANEL_R_6W_A
PANEL_R_12W_A
PANEL_R_22W_A

1:



2:



DE

Bedienungsanleitung

Vielen Dank, dass Sie sich für ein Produkt der Marke SEBSON entschieden haben. Vor der Inbetriebnahme lesen Sie die Anleitung gründlich durch und bewahren Sie diese zum Nachschlagen auf! Ein langer und störungsfreier Betrieb kann nur gewährleistet werden, wenn die Installation und die Inbetriebnahme sachgerecht erfolgt ist. Vor der Inbetriebnahme prüfen Sie das Produkt auf äußerliche Schäden. Bei sichtbaren äußerlichen Beschädigungen wird von der Inbetriebnahme dringend abgeraten! Entfernen Sie vor der Inbetriebnahme dieses Produkts sämtliche Verpackungsmaterialien und prüfen Sie den Inhalt auf Vollständigkeit!

Bestimmungsgemäßer Verwendungszweck:

Diese Einbauleuchte der Marke SEBSON eignet sich zum Einbau in z.B. Decken oder Wänden.



Allgemeine Sicherheitshinweise:

Gefahr: Lassen Sie die Installation dieses Produkts von einem Fachmann nach den jeweils geltenden Elektro- und Installationsvorschriften durchführen!

Gefahr: Bei Beschädigung oder Kontakt mit Nässe schalten Sie das Produkt umgehend spannungsfrei und stellen Sie sicher, dass ein Wiedereinschalten nicht mehr möglich ist!

Gefahr: Halten Sie dieses Produkt von Kindern und Tieren fern!

Vorsicht: Zur Vermeidung von Brand- oder Augenschäden, richten Sie den Lichtstrahl der Leuchte niemals direkt auf Personen oder Tiere und vermeiden Sie es direkt in die Lichtquelle zu schauen!



▪ Ein Austausch des verbauten Leuchtmittels in der Leuchte ist nicht möglich!

- Der Umbau dieses Produkts ist nicht erlaubt! Durch einen Umbau ist die einwandfreie sowie gefahrlose Funktion des Geräts nicht mehr gewährleistet! Außerdem erlischt dadurch der Gewährleistungsanspruch!
- Schließen Sie keinen Dimmer an, denn damit können Sie die Leuchte beschädigen!
- Decken Sie die Leuchte nicht mit wärmedämmenden Materialien ab! In Folge einer starken Hitzeentwicklung können die LEDs beschädigt werden!
- Bei unsachgemäßem Gebrauch dieses Produkts, durch die Verletzungen oder Schäden hervorgerufen werden, übernimmt der Hersteller keine Verantwortung!
- Eine andere Verwendung als beschrieben kann zur Beschädigung des Produkts führen. Damit sind Gefahren, wie z.B. elektrischer Schlag, Kurzschluss, Brand, etc. verbunden.
- Verwenden Sie diesen Artikel nur im Innenbereich! Für den Außenbereich ist dieses Produkt nicht geeignet!
- Änderungen am Produkt, der Verpackung oder der Bedienungsanleitung sowie Druckfehlern behalten wir uns vor.
- Schützen Sie das Produkt vor äußeren Beschädigungen, starker Verschmutzung, Feuchtigkeit und starker Erwärmung!
- Damit der Gewährleistungsanspruch nicht erlischt, verwenden Sie nur die mitgelieferten Einzelteile. Reparaturen dürfen nur von einem Fachmann durchgeführt werden und nur unter Verwendung von Originalersatzteilen!
- In gewerblichen Einrichtungen sind die Unfallverhütungsvorschriften des Verbandes der gewerblichen Berufsgenossenschaften für elektrische Anlagen und Betriebsmittel zu beachten.

Hinweise zur Montage (Abb.2):

Gefahr: Stellen Sie sicher, dass vor der Installation der Stromkreis unterbrochen ist! Für die Installation sind Arbeiten an der Netzspannung erforderlich. Entfernen Sie die zugehörige Sicherung oder schalten Sie die Schaltersicherung aus. Überprüfen Sie mit Hilfe eines Spannungsprüfers, ob die Leitung spannungsfrei ist! Der Stromkreis darf während der Installation nicht geschlossen werden! Hier besteht Lebensgefahr!

Gefahr: Lassen Sie die Installation dieses Produkts von einem Fachmann nach den jeweils geltenden Elektro- und Installationsvorschriften durchführen!

- Beachten Sie vor der Montage dieses Produkts unbedingt die Sicherheitshinweise und technischen Angaben!
- **Hinweis zur Installation:**
L: stromführende Leitung (schwarz)
N: Neutralleiter (blau oder grau)
- Der Abstand zwischen der Einbauleuchte und der Fläche, die ausgeleuchtet werden soll, sollte mindestens 50cm betragen.
- Bei der Montage von mehreren Einbauleuchten nebeneinander, muss ein Mindestabstand von 50cm voneinander berücksichtigt werden.

Montageempfehlung:

Modell:	PANEL_R_6W_A	PANEL_R_12W_A	PANEL_R_22W_A
Durchmesser des Einbaulochs:	100-110mm	150-160mm	200-210mm
Maximale Dicke der Befestigungsfläche:	Max.24mm		

Technische Daten:

Modell:	PANEL_R_6W_A	PANEL_R_12W_A	PANEL_R_22W_A
Betriebsspannung:	170-250V AC 50/60Hz		
Leistung:	6W	12W	22W
Nennlichtstrom:	360lm	870lm	1.500lm
Farbtemperatur:	3.000K		
Schutzart:	IP20		
Schutzklasse:	II		
Bemessungs- / Nennlebensdauer:	>25.000h		
Schaltzyklen:	>15.000		

Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse G.


Entsorgungshinweis:

Dieses Produkt darf nicht im Hausmüll entsorgt werden. Da Altgeräte wertvolle recyclingfähige Materialien enthalten, sollten sie einer Verwertung zugeführt werden, um der Umwelt bzw. der menschlichen Gesundheit nicht durch unkontrollierte Müllbeseitigung zu schaden. Bitte bringen Sie dieses Produkt am Ende seiner Lebensdauer zu einer Annahmestelle für Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten. Bitte erfragen Sie diese Stellen bei Ihrer zuständigen kommunalen Verwaltung, den örtlichen Müllentsorgungsbetrieben oder bei Ihrem Händler.

Reinigung:

Gefahr: Vor der Reinigung des Produkts unterbrechen Sie den Stromkreis indem Sie den Sicherungsautomaten ausschalten bzw. die Sicherung herausdrehen. Verwenden Sie zur Reinigung ein leicht angefeuchtetes Tuch. Um das Produkt nicht zu beschädigen, vermeiden Sie unbedingt, dass Wasser in das Gehäuse eindringt! Reinigen Sie das Gerät niemals unter fließendem Wasser! Verwenden Sie zur Reinigung keine lösungsmittelhaltigen Reinigungsmittel.

SEBSON

Sebastian Sonntag

Gernotstr.17

44319 Dortmund

Germany

support@sebson.de

UST-IDNr.: DE246981805

WEEE-Reg.-Nr.: DE 78960174


Manual

Thank you for choosing a product of SEBSON. Read the instructions carefully and keep them for looking up before start-up this product. A long and failure-free operation can only be guaranteed if the installation and start-up is done properly. Before starting up this product, please check for external damage. In case of visible external damage we immediately dis-advise the start-up of this product! Please remove all packaging material of this product before the first start-up and check the content for completeness!

Intended use:

The recessed luminaire of the brand SEBSON is suitable for installation in e.g. ceilings or walls.


General safety information:

Danger: The installation of this product may be done only by a qualified person according the valid regulations for electrical installation!

Danger: In case of damages or contact with water turn off this product immediately without tension and make sure that a restart is no longer possible!

Danger: Please keep this product away from children and animals.

Caution: Please set up the light beam of the light never directly at people or animals to prevent fire damage or eyes damage and avoid looking directly into the light source!



- An exchange of the built-in luminous in the light is not possible!

- The remodeling of this product is not allowed! The proper and safe functioning of the device can no longer be guaranteed if it is modified! In addition, this will invalidate the warranty claim!
- Do not connect a dimmer as this may cause a damage to the lamp.
- Do not cover the light with heat insulating materials! As a result of a strong heat development the LED can be damaged!
- The manufacture does not accept any responsibility for injuries or damage resulting from improper use of this product!
- Any other use than the description may result in damage to the product. So the dangers are such as electric shock, short circuit, fire etc.

- This product is only suited for indoor-use and not for outdoor-use!
- We reserve the right to make changes to the product, the packaging or the operating instructions as well as printing errors.
- Protect the product from external damage, heavy dirt, moisture and excessive heat!
- In order that the warranty claim does not expire please use only the supplied items. Repairs may only be done by an expert and only by using original spare parts!
- In commercial institutions, the accident prevention regulations of the professional trade association for electrical equipment and facilities must be adhered to.

Instruction for installation (Fig 2):

Danger: Before installing make sure that the circuit is interrupted! For installation, the work on the mains voltage is required. Remove the associated mains fuse or deactivate the switch fuse! Check by using a voltage tester if the line is de-energized. Make sure that the current circuit will not closed during the installation! There is danger to life here!

Danger: The installation of this product may be done only by a qualified person according the valid regulations for electrical installation!

- Please observe the safety instructions and technical data before installing this product!
- **Note on installation:**
L: Live wire (black)
N: Neutral conductor (blue or grey)
- The distance between the recessed lamp and the surface to be illuminated should be at least 50cm.
- When mounting several recessed lights next to each other, a minimum distance of 50cm must be observed.

Installation recommendation:

Model:	PANEL_R_6W_A	PANEL_R_12W_A	PANEL_R_22W_A
Mounting hole:	100-110mm	150-160mm	200-210mm
Maximum thickness of mounting surface:	Max.24mm		

Technical Data:

Model:	PANEL_R_6W_A	PANEL_R_12W_A	PANEL_R_22W_A
Operating voltage:	170-250V AC 50/60Hz		
Nominal wattage:	6W	12W	22W
Nominal luminous flux:	360lm	870lm	1.500lm
Rated color temperature:	3.000K		
Electrical protection:	IP20		
Protection class:	II		
Nominal- / rated lamp life time:	>25.000h		
Switching cycles:	>15.000		

This product contains a light source of energy efficiency class G.


Disposal note:

This product may not be disposed of with household waste. At the end of its useful life, the product must be returned to a point of acceptance for the recycling of electric and electronic device. Please ask your local

municipality for the point of acceptance! As the devices contain valuable recyclable materials, they should be sent for recycling, in order not to harm the environment or human health from uncontrolled waste disposal.

Cleaning:

Danger: Before start cleaning the product interrupt the current circuit by switching off the circuit breaker or unscrew the fuse! Use a slightly moistened cloth for cleaning. In order not to damage the product, it is essential to avoid water penetrating into the housing! Never clean the device under running water! Do not use solvent-containing cleaner for cleaning.

SEBSON
 Sebastian Sonntag
 Gernotstr.17
 44319 Dortmund
 Germany
 support@sebson.de
 VAT-Nr.: GB179436663
 WEEE-Reg.-ID.: 500617

(FR)

Mode d'emploi

Merci d'avoir fait l'acquisition d'un produit de la marque SEBSON. Avant la mise en service, lisez attentivement ce mode d'emploi et conservez-le pour toute consultation ultérieure ! Un fonctionnement de longue durée et sans défaillance ne peut être assuré que si l'installation et la mise en service sont effectuées en bonne et due forme. Contrôlez la présence de dommages extérieurs sur le produit avant sa mise en service ! En cas de dommages extérieurs visibles, la mise en service est fortement déconseillée ! Avant la mise en service, retirez tous les matériaux d'emballage et contrôlez le contenu quant à son intégralité !

Objectif d'utilisation conforme:

Le luminaire encastré de la marque SEBSON convient à une intégration dans des plafonds ou des murs par exemple.



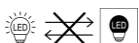
Consignes générales de sécurité:

Danger: Veuillez avoir recours à un professionnel pour l'installation de ce produit conformément à chacune des consignes d'installation et indications électriques!

Danger: En cas de dommage ou de contact avec l'humidité, mettez immédiatement le produit hors tension et assurez-vous qu'une remise sous tension n'est pas possible!

Danger: Tenir le produit hors de la portée des enfants et des animaux!

Attention: Pour éviter tout dégât d'incendie ou toute blessure aux yeux, ne jamais orienter le faisceau lumineux directement vers des personnes ou des animaux et évitez de regarder directement la source de lumière!



C'est impossible de remplacer l'ampoule de la lampe!

- La conversion du produit est interdite. À la suite d'une modification, un fonctionnement optimal et sans danger de l'appareil ne peut plus être garanti ! En outre, toute exigence de garantie est annulée !
- Ne pas raccorder de variateur de lumière car il pourrait endommager le produit!
- Couvrir la lampe s'il vous plaît jamais avec des matériaux isolants à partir! Suite à un dégagement de chaleur excessif, les LED peuvent être endommagées !

- Le fabricant décline toute responsabilité en cas d'usage non professionnel de ce produit pouvant provoquer des blessures ou des dommages.
- Une autre utilisation que celle décrite peut entraîner une détérioration du produit. Des dangers, tels qu'un choc électrique, un court-circuit, un incendie etc. y sont liés.
- Installez les cadres de montage uniquement en intérieur. Ce produit ne convient pas pour une utilisation extérieure.
- Sous réserve de modification du produit, de l'emballage ou du mode d'emploi ainsi que de la présence de fautes d'impression.
- Notez que lors de la mise en service, le produit est protégé contre la saleté tenace, l'humidité et les températures trop élevées.
- Pour éviter l'extinction de la garantie, utilisez uniquement les pièces détachées contenues dans la livraison. Les réparations doivent être effectuées uniquement par un professionnel et seulement en utilisant les pièces détachées originales!
- Dans des établissements commerciaux, les prescriptions relatives à la prévention des accidents de l'association allemande des caisses de prévoyance des accidents pour les installations électriques et les moyens d'exploitation doivent être respectées.

Instructions de montage (Fig.2):

Danger: Avant l'installation, assurez-vous que le circuit électrique est interrompu ! Des travaux sur la tension secteur sont nécessaires pour l'installation. Retirez le fusible correspondant ou désactivez le fusible de commutation. Vérifiez l'absence de tension sur la ligne à l'aide d'un détecteur approprié ! Le circuit électrique ne doit pas être fermé durant l'installation ! Danger de mort !

Danger: Veuillez avoir recours à un professionnel pour l'installation de ce produit conformément à chacune des consignes d'installation et indications électriques!

- Veuillez impérativement prendre connaissance des consignes de sécurité et données techniques avant le montage de ce produit!
- **Consigne concernant l'installation :**
L : ligne conductrice de courant (noir)
N : conducteur neutre (bleu ou gris)
- La distance entre le luminaire encastré et la surface devant être éclairée doit être d'au moins 50cm.
- Lors du montage de plusieurs luminaires l'un à côté de l'autre, une distance d'au moins 50cm entre les cadres doit être respectée.


Recommandation d'installation:

Modèle:	PANEL_R_6W_A	PANEL_R_12W_A	PANEL_R_22W_A
Trou de montage:	100-110mm	150-160mm	200-210mm
Épaisseur maximale de la surface de fixation:	Max.24mm		

Données techniques:


Modèle:	PANEL_R_6W_A	PANEL_R_12W_A	PANEL_R_22W_A
Alimentation:	170-250V AC 50/60Hz		
Puissance nominale:	6W	12W	22W
Flux lumineux nominal:	360lm	870lm	1.500lm
Température de couleur nominale:	3.000K		
Protection électrique:	IP20		
Classe de protection:	II		
Durée de vie/ Nominal:	>25.000h		


Cycles de commutation:	>15.000
Ce produit contient une source lumineuse de classe d'efficacité énergétique G.	

	Informations sur l'élimination:
<p>Ce symbole sur l'appareil ou l'emballage indique que l'élimination d'un appareil en fin de vie peut polluer l'environnement. Ne pas jeter un appareil électrique ou électronique (et des piles éventuelles) parmi les déchets municipaux non sujets au tri sélectif ; une déchetterie traitera l'appareil en question. Renvoyer l'appareil à votre fournisseur ou à un service de recyclage local. Il convient de respecter la réglementation locale relative à la protection de l'environnement.</p>	

Nettoyage:
<p>Danger : Avant tout nettoyage du produit, veuillez couper le courant électrique en éteignant le disjoncteur ou en dévissant le fusible! Pour nettoyer le produit, utilisez un chiffon légèrement humidifié. Pour ne pas endommager le produit, évitez absolument d'infiltrer de l'eau à l'intérieur de son boîtier ! Ne jamais nettoyer l'appareil à l'eau courante! Veuillez n'utiliser aucun produit nettoyant contenant des solvants!</p>

<p>SEBSON Sebastian Sonntag Gernotstr.17 44319 Dortmund Germany support@sebson.de TVA-No.: FR95821175288</p>
--


Instrucciones de manejo
<p>Muchas gracias por haber elegido un producto de la marca SEBSON. Antes de la puesta en marcha, por favor, lea el manual detenidamente y guárdelo como referencia. Únicamente se puede garantizar un funcionamiento duradero y correcto si la instalación y la puesta en marcha se han realizado correctamente. Antes de poner en marcha el producto, compruebe que no presente daños externos. ¡En caso de daños externos visibles, desaconsejamos totalmente su puesta en marcha! Antes de usar el producto, retire todo el material de embalaje y compruebe que el contenido esté completo.</p>
<p>Uso previsto: Esta luz empotrada de la marca SEBSON es apto para el montaje en techos y paredes.</p>

	Indicaciones generales de seguridad:
<p>Peligro: ¡La instalación de este producto debe ser realizada por un especialista de acuerdo con las normas vigentes sobre electricidad e instalación!</p> <p>Precaución: ¡En caso de daños o contacto con agua, desconecte la lámpara inmediatamente y asegúrese que no es posible una reconexión.¡</p>	

¡Atención, peligro de asfixia! ¡Mantenga este producto fuera del alcance de los niños y los animales!

Precaución: Para evitar incendios o daños en los ojos, nunca dirija el haz de luz de la luz directamente a personas o animales y evite que éstos miren directamente a la fuente de luz.



La sustitución de bombillas no es posible!

- No está permitido la conversión del producto. De ocurrir no se podrá garantizar el funcionamiento correcto del dispositivo. Además, el derecho a la garantía también quedará anulado si realiza cualquier modificación en el dispositivo.
- No conecte ningún dimmer, ya que esto podría dañar el producto!
- ¡Nunca cubra las lámparas con materiales aislantes! ¡Un sobrecalentamiento excesivo puede dañar los ledes!
- ¡En caso de uso inapropiado de este producto, que causara lesiones o daños, el fabricante no asume ninguna responsabilidad!
- Un uso diferente al descrito puede producir daños en el producto. Esto puede conllevar peligros tales como descarga eléctrica, cortocircuito, incendio, etc.
- Instale el bastidor sólo en interiores. Este producto no es adecuado para el uso al aire libre.
- Nos reservamos el derecho a realizar modificaciones en el producto, en el embalaje o en las instrucciones de uso, así como a corregir errores de impresión.
- ¡Proteja el producto de daños externos, la suciedad, la humedad y el calor excesivo!
- Para que no expire la garantía, utilice únicamente los elementos suministrados. ¡Las reparaciones sólo deben ser realizadas por un especialista y sólo con piezas de repuesto originales!
- En establecimientos comerciales se deben observar las normas de prevención de accidentes de las asociaciones profesionales para materiales y equipos eléctricos.

Indicaciones sobre el montaje (Fig.2):

Peligro: ¡Asegúrese de que la corriente eléctrica esté desconectada antes de comenzar con la instalación! Para la instalación se necesita trabajar en el sistema de tensión de la red eléctrica. Retire el fusible correspondiente o desconéctelo de la caja de fusibles. Utilice un detector de tensión para comprobar que no circule corriente por el cable. No conecte el circuito eléctrico durante la instalación. ¡Peligro de muerte!


Peligro: ¡La instalación de este producto debe ser realizada por un especialista de acuerdo con las normas vigentes sobre electricidad e instalación!

- Antes del montaje del producto preste siempre atención a las advertencias de seguridad y a las indicaciones técnicas!
- **Aclaraciones sobre la instalación:**
L: cable de fase o conductor (negro)
N: cable neutro (azul o gris)
- La distancia entre la luminaria empotrada y la superficie a iluminar debe ser de al menos 50cm.
- Si se instalan varias luces empotrables uno al lado del otro, se debe respetar una distancia mínima de 50cm entre ellos.

Recomendación de instalación:


Modelo:	PANEL_R_6W_A	PANEL_R_12W_A	PANEL_R_22W_A
Orificio de montaje:	100-110mm	150-160mm	200-210mm
Espesor de la superficie máxima de sujeción:	Max.24mm		

Especificaciones técnicas:			
Modelo:	PANEL_R_6W_A	PANEL_R_12W_A	PANEL_R_22W_A
Voltaje nominal:	170-250V AC 50/60Hz		
Potencia nominal:	6W	12W	22W
Flujo luminoso luminal:	360lm	870lm	1.500lm
Temperatura de color:	3.000K		
Protección eléctrica:	IP20		
Clase de protección:	II		
Nominal - / rated vida esperada:	>25.000h		
Ciclos de conmutación:	>15.000		
Este producto contiene una fuente de iluminación de la clase de eficiencia energética G.			

	Información de eliminación:
<p>Este producto no debe desecharse con la basura doméstica. Dado que los dispositivos contienen materiales reciclables valiosos, deben ser enviados al reciclado, a fin de no dañar el medio ambiente o la salud humana con una eliminación incontrolada de residuos. Lleve este producto al final de su vida útil a un punto de recogida para el reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos. Averigüe estos sitios consultando a su autoridad municipal local, al servicio de recogida de residuos de su localidad o a su distribuidor. l'environnement.</p>	

Limpieza:
<p>Peligro: Antes de la limpieza del producto interrumpa el circuito eléctrico desconectando el fusible automático o el seguro. Utilice un paño ligeramente humedecido para limpiar el producto. ¡Para no dañar el producto, evite a toda costa que entre agua en la carcasa! ¡Bajo ningún concepto limpie el aparato bajo agua corriente! No utilice para la limpieza ningún producto que contenga disolventes.</p>

<p>SEBSON Sebastian Sonntag Gernotstr.17 44319 Dortmund Germany support@sebson.de IVA-No.: ESY4306459E RII-AEE register number: 7012</p>


<p>Istruzioni per l'uso</p> <p>Vi ringraziamo per aver scelto un prodotto SEBSON. Prima della messa in funzione leggere attentamente le istruzioni per l'uso e conservarle per una consultazione futura. Un esercizio a lungo termine e privo di disfunzioni sarà garantito solo se l'installazione e la messa in funzione verranno eseguite in modo corretto. Prima di mettere il funzione il prodotto, controllare che non presenti danneggiamenti esterni. Qualora presentasse danneggiamenti visibili si sconsiglia tassativamente di metterlo in funzione. Prima della messa in funzione, rimuovere tutto il materiale di imballaggio e accertarsi che la fornitura sia completa.</p> <p>Utilizzo secondo la destinazione d'uso: Questa luce da incasso di SEBSON si adatta a un montaggio ad es. a parete o a muro.</p>



Istruzioni generali di sicurezza:

Pericolo: Si prega di far eseguire l'installazione del presente prodotto da un tecnico competente secondo le rispettive disposizioni elettroniche e di installazione vigenti!

Pericolo: In caso di danneggiamento o di contatto con acqua, togliere immediatamente la tensione al prodotto e assicurarsi che non possa riattivarsi!

Attenzione pericolo di soffocamento: Tenere questo prodotto lontano da bambini e animali!

Precaución: Per evitare incendi o danni agli occhi, non dirigere mai il raggio luminoso direttamente verso persone o animali, ed evitare di guardare direttamente la sorgente di luce.



Non è consentito scambiare la lampadina incorporata nella luce!

- Non è consentito rimodellare questo prodotto! La funzionalità ineccepibile e sicura del dispositivo non sarà più garantita qualora esso venisse modificato. Inoltre, il diritto di garanzia decadrà di conseguenza.
- Di non collegare un dimmer, perché questo potrebbe danneggiare il prodotto!
- Non coprire mai le luci con materiali termoisolanti! In seguito allo sviluppo di calore intenso, i LED potrebbero danneggiarsi!
- Il produttore non si assume alcuna responsabilità in caso di uso improprio del prodotto che provochi lesioni o danni!
- Un uso diferente al descrito puede producir daños en el producto. Esto puede conllevar peligros tales como descarga eléctrica, cortocircuito, incendio, etc.
- Il telaio da incasso esclusivamente in ambienti interni. Questo prodotto non è adatto all'uso in ambienti esterni.
- Ci riserviamo ogni modifica del prodotto, dell'imballaggio, delle istruzioni per l'uso o di errori di stampa.
- Asegúrese de que desde el inicio el producto esté protegido contra suciedad, humedad y calor excesivos!
- Para que no expire la garantía, utilice únicamente los elementos suministrados. ¡Las reparaciones sólo deben ser realizadas por un especialista y sólo con piezas de repuesto originales!
- En establecimientos comerciales se deben observar las normas de prevención de accidentes de las asociaciones profesionales para materiales y equipos eléctricos.

Indicazioni per il montaggio (Fig.2):


Pericolo: Assicurarsi che prima dell'installazione venga chiuso il circuito elettrico! Per l'installazione è necessario eseguire dei lavori sulla tensione di rete. Rimuovere il fusibile pertinente o spegnere l'interruttore di sicurezza. Utilizzando un voltmetro, assicurarsi che la linea elettrica sia priva di tensione! Il circuito elettrico non deve essere chiuso durante l'installazione! In questo caso sussiste un pericolo di morte!

Pericolo: Si prega di far eseguire l'installazione del presente prodotto da un tecnico competente secondo le rispettive disposizioni elettroniche e di installazione vigenti!

- Osservare assolutamente le indicazioni di sicurezza e le indicazioni tecniche prima del montaggio del presente prodotto!
- **Istruzioni per l'installazione:**
L: linea sotto corrente (nera)
N: Conduttore neutro (blu o grigio)
- La distanza tra la lampada ad incasso e la superficie che deve essere illuminata deve essere di almeno 50cm.
- Durante il montaggio di più apparecchi d'incasso l'uno accanto all'altro, bisogna considerare una distanza minima di 50cm tra ognuno.


Raccomandazione di installazione:			
Modell:	PANEL_R_6W_A	PANEL_R_12W_A	PANEL_R_22W_A
Foro di montaggio:	100-110mm	150-160mm	200-210mm
Spessore massimo della superficie di montaggio:	Max.24mm		

Dati tecnici:			
Modell:	PANEL_R_6W_A	PANEL_R_12W_A	PANEL_R_22W_A
Tensione di esercizio:	170-250V AC 50/60Hz		
Potenza nominale:	6W	12W	22W
Flusso luminoso nominale:	360lm	870lm	1.500lm
Temperatura di colore nominale:	3.000K		
Protezione elettrica:	IP20		
Classe di protezione:	II		
Durata nominale della lampadina:	>25.000h		
Ciclos de encendido:	>15.000		
Questo prodotto contiene una fonte luminosa appartenente alla classe di efficienza energetica G.			

	Informazioni di smaltimento:
<p>Questo prodotto non deve essere smaltito con i rifiuti domestici. Poiché i dispositivi contengono materiali riciclabili pregiati, dovrebbero essere inviati al riciclaggio, al fine di non danneggiare l'ambiente o la salute dell'uomo con uno smaltimento incontrollato dei rifiuti. Una volta divenuto inutilizzabile, si prega di portare il prodotto ad un punto di raccolta per il riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche. Verificare l'ubicazione di tali siti presso gli uffici amministrativi locali, il servizio di smaltimento dei rifiuti locale o il rivenditore.</p>	

Pulizia:
<p>Pericolo: Prima della pulizia del prodotto staccare la corrente spegnendo o svitando il salvavita. Per la pulizia utilizzare un panno leggermente inumidito! Per non danneggiare il prodotto, evitare tassativamente la penetrazione di acqua all'interno dell'alloggiamento! Non lavare l'apparecchio sotto all'acqua corrente! Non utilizzare per la pulizia detersivi contenenti solvente.</p>

SEBSON Sebastian Sonntag Gernotstr.17 44319 Dortmund Germany support@sebson.de IVA-No.: IT00171519994 Eco-contributo RAEE assolto – n°: IT19060000011454


Gebruiksaanwijzing
Hartelijk dank dat u voor een product van het merk SEBSON hebt gekozen. Lees voor de ingebruikname de instructies grondig door en bewaar deze voor latere raadpleging! Een lange en probleemloze werking kan alleen

worden gegarandeerd als de installatie en de ingebruikname naar behoren zijn uitgevoerd. Controleer dit product voor de ingebruikname op uitwendige beschadigingen. Bij zichtbare uitwendige beschadigingen wordt sterk afgeraden om het product in bedrijf te nemen. Verwijder alle verpakkingsmaterialen voordat u het product in bedrijf neemt en controleer de inhoud op volledigheid!

Doelmatig gebruik:

Dit inbouwlicht van het merk SEBSON is geschikt voor inbouw in bijv. plafonds of wanden.



Algemene veiligheidsinstructies:

Let op: De installatie mag alleen door een vakman worden uitgevoerd overeenkomstig de geldende elektrische en installatievoorschriften!

Let op: Schakel het product in geval van schade of contact met vloeistof onmiddellijk uit en zorg ervoor dat het niet meer kan worden ingeschakeld!

Let op: Houd dit product uit de buurt van kinderen!

Pas op: Richt de lichtstraal van de lamp nooit rechtstreeks op personen of dieren en vermijd het om direct in de lichtbron te kijken om brandwonden of oogletsel te vermijden!



Het vervangen van het ingebouwde verlichtingsmiddel in de lamp is niet mogelijk!

- Het ombouwen van dit product is niet toegestaan. Door een ombouw is het onberispelijk en veilig functioneren van het apparaat niet meer gewaarborgd! Bovendien vervalt daardoor de aanspraak op garantie!
- Sluit geen dimmer aan, want dit kan de lamp beschadigen!
- Dek de lamp nooit met warmte-isolerende materialen af! Als gevolg van een grote hitte-ontwikkeling zouden de leds beschadigd kunnen worden!
- Bij oneigenlijk gebruik van dit product waardoor letsel of schade wordt veroorzaakt, is de fabrikant niet verantwoordelijk!
- Een ander gebruik dan beschreven kan schade aan het product veroorzaken. Dit brengt gevaren met zich mee zoals een elektrische schok, kortsluiting, brand, enz.
- Gebruik dit artikel alleen binnenshuis! Voor gebruik buitenshuis is dit product niet geschikt!
- Wijzigingen aan het product, de verpakking of de gebruiksaanwijzing evenals drukfouten voorbehouden.
- Bescherm het product tegen uitwendige beschadigingen, sterke vervuiling, vocht en sterke opwarming!
- Gebruik alleen de meegeleverde onderdelen zodat de aanspraak op garantieverlening niet vervalt. Reparaties mogen alleen door een vakman worden uitgevoerd en alleen met gebruikmaking van originele reserveonderdelen!
- In commerciële omgevingen moeten de ARBO-voorschriften ter voorkoming van ongevallen met betrekking tot elektrische installaties en bedrijfsmiddelen worden nageleefd.

Aanbevolen montage (Fig.2):

Gevaar: Zorg ervoor dat vóór de installatie het stroomcircuit wordt onderbroken! Voor de installatie zijn werkzaamheden aan het stroomnet noodzakelijk. Verwijder de bijbehorende zekering of schakel de zekeringautomaat uit. Gebruik een spanningzoeker om te controleren of de leiding spanningsvrij is. Het stroomcircuit mag tijdens de installatie niet wordt ingeschakeld! Dit kan levensgevaarlijk zijn!

Gevaar: De installatie mag alleen door een vakman worden uitgevoerd overeenkomstig de geldende elektrische en installatievoorschriften!

- Let op de veiligheidsinstructies en de technische specificaties voordat u de lamp monteert!
- **Instructies voor de installatie:**

L: fasedraad (zwart)
N: nuldraad (blauw of grijs)

- Er moet minstens een afstand van 50cm tussen de inbouwlamp en het te verlichten gebied worden aangehouden.
- Bij de montage van meerdere inbouwarmaturen naast elkaar moet een minimale afstand van 50cm tussen de ramen worden aangehouden.

Installatie-aanbeveling:

Modell:	PANEL_R_6W_A	PANEL_R_12W_A	PANEL_R_22W_A
Diameter van de inbouwopening:	100-110mm	150-160mm	200-210mm
Maximale dikte van het bevestigingsvlak:	Max.24mm		

Technische gegevens:

Modell:	PANEL_R_6W_A	PANEL_R_12W_A	PANEL_R_22W_A
Bedrijfsspanning:	170-250V AC 50/60Hz		
Vermogen:	6W	12W	22W
Nominale lichtstroom:	360lm	870lm	1.500lm
Kleurtemperatuur:	3.000K		
Beschermingstype:	IP20		
Beschermingsklasse:	II		
Nominale levensduur:	>25.000h		
Schakelcycli:	>15.000		

Dit product bevat een lichtbron met energie-efficiëntieklasse G.


Verwijderingsinformatie:

Dit product mag niet met het huishoudelijk afval worden weggegooid. Aangezien afgedankte apparaten waardevolle recyclebare materialen bevatten, moeten ze worden gerecycled om het milieu resp. de menselijke gezondheid niet te schaden door ongecontroleerde verwijdering van afval. Breng dit product aan het einde van zijn levensduur naar een inzamelpunt voor recycling van elektrische en elektronische apparatuur. Vraag na bij uw gemeente, de plaatselijke afvalverwerkingsbedrijven of uw verkoper waar u deze inzamelpunten kunt vinden.

Reiniging:

Gevaar: Onderbreek voordat u het product schoonmaakt het stroomcircuit door de zekeringautomaat uit te schakelen of de zekering te verwijderen! Gebruik voor het schoonmaken een iets vochtig gemaakte doek. Zorg ervoor dat er geen water in de behuizing kan binnendringen waardoor het product beschadigd kan raken! Reinig het apparaat nooit onder stromend water! Gebruik voor het schoonmaken van de behuizing geen reinigingsmiddelen die oplosmiddelen bevatten!

SEBSON
Sebastian Sonntag
Gernotstr.17
44319 Dortmund
Germany
support@sebson.de
UST-IDNr.:DE246981805
WEEE-Reg.-Nr.: DE 78960174